



1



1 от 0 до 6 месяцев



Разработано Abbott — ведущей международной компанией в области здравоохранения, основанной в 1888 году. Цель компании — обеспечение здоровья людей при помощи передовой медицины.

В 1925 году компания Abbott создала Similac — первую детскую молочную смесь высокого качества. Детские смеси Similac Classic произведены в Европе на основе последних научных данных и в соответствии с высокими стандартами качества и строгим контролем безопасности. Similac является маркой детского питания, которой доверяют по всему миру.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ: Арла Фудс амба /Arla Foods амба, Sønderhøj 14, 8260 Viby J. ПРОИЗВЕДЕНО И УПАКОВАНО: Арла Фудс амба Аринко /Arla Foods амба Arlino, Mølkevejen 4, 6920 Videbæk, Дания / ДАЙНДАУШЫ (ӨНДІРУШІ): Арла Фудс амба /Arla Foods амба, Sønderhøj 14, 8260 Viby J (ӨНДІРІЛГЕН ЖӘНЕ ҚАПТАЛҒАН: Арла Фудс амба Аринко /Arla Foods амба Arlino, Mølkevejen 4, 6920 Videbæk, Дания.

ИМПОРТЕР И УПОЛНОМОНЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ В РФ: Общество с ограниченной ответственностью «Бёбөт Лэбораториз», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д.16А, стр.1, Бизнес-центр «Метрополис», 6 этаж. Тел.: (495) 258-42-80, факс: (495) 258-42-81. Қазақстандағы дистрибьютордың байланыс ақпаратын қосымша стикерден қараңыз.

СОСТАВ: обезжиренное молоко, лактоза, растительные масла (высокоолеиновое подсолнечное масло, кокосовое масло, соевое масло), концентрат сывороточного белка, галактоолигосахариды (ГОС), МИНЕРАЛЫ (кальция карбонат, калия цитрат, натрия хлорид, калиевые соли ортофосфорной кислоты, натрия цитрат, магния хлорид, железа (III) сульфат, цинка сульфат, меди сульфат, марганца сульфат, йодид калия, селенит натрия), гидролизат сывороточного белка, ВИТАМИНЫ (витамин С, холин, ниацин, пантотеновая кислота, витамин А, витамин В1, витамин В2, бета-каротин, фолиевая кислота, витамин В3, витамин К1, биотин, витамин D3, витамин В12, эмульгатор соевый лецитин, арахионовая кислота (АРА) из масла M.alpine, докозагексаеновая кислота (DHA) из масла C.sohnii, инозит, таурин, L-триптофан, НУКЛЕОТИДЫ (цитидин 5'-монофосфат, динатрий уридин 5'-монофосфат, аденозин 5'-монофосфат, динатрий гуанозин 5'-монофосфат), антиоксидант смесь токоферолов, карнитин, БЕЗ ГМО, ПАЛЬМОВОГО МАСЛА, КРАСИТЕЛЕЙ, КОНСЕРВАНТОВ И ГЛУТЕНА.

ҚУРАМЫ: майсыздандырылған сүт, лактоза, есімдік майлары (жогары олеинді күнбағыс майы, кокос майы, соя майы), ірікт ақуызының концентраты, галактоолигосахаридтер (ГОС), МИНЕРАЛДАР (кальций карбонаты, калий цитраты, натрий хлорид), ортофосфор қышқылының калий тұздары, натрий цитраты, магний хлорид, темір (II) сульфаты, мырыш сульфаты, мыс сульфаты, марганец сульфаты, калий йодиді, натрий селенитті, ірікт ақуызының гидролизаты, ВИТАМИНДЕР (С витамині, холин, ниацин, пантотен қышқылы, А витамині, В1 витамині, В2 витамині, бета-каротин, фолий қышқылы, В3 витамині, К1 витамині, биотин, D3 витамині, В12 витамині), соя лецитиннің эмульгаторы, M.alpine майынан алынған арақон қышқылы (АРА), C.sohnii майынан алынған докозагексаен қышқылы (DHA), инозит, таурин, L-триптофан, НУКЛЕОТИДТЕР (цитидин 5'-монофосфаты, динатрий уридин 5'-монофосфаты, аденозин 5'-монофосфаты, динатрий гуанозин 5'-монофосфаты), токоферолдар қоспасы қышқылға қарсы заты, карнитин. ҚУРАМЫНДА ГМО, ПАЛЬМА МАЙЫ, БОЯҒЫШТАР, КОНСЕРВАНТТАР ЖӘНЕ ГЛУТЕН ЖОҚ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: никогда не готовьте и не разогревайте смесь в микроволновой печи. Это может привести к серьезным ожогам.

ЕСКЕРТУ: ешқашан қоспаны қысқа толқынды пештің ішінде дайындамаңыз және ысытпаңыз. Бұл қауіпті күйкігерге әкелуі мүмкін.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ: невскрытую упаковку хранить при температуре не выше 25 °C и относительной влажности воздуха не более 75%. После вскрытия упаковку прикрывать и хранить в сухом прохладном месте (но не в холодильнике). Вскрытая упаковка должна быть использована в течение 3 недель.

САҚТАУ ШАРТТАРЫ: ашылмаған қаптаманы 25 °C-ден аспайтын температурада және 75% аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Ашылғаннан кейін қаптаманы жауып, құрғақ салқын жерде сақтау керек (бірақ тоңазытқышта емес). Ашылған қаптама 3 аптаның ішінде пайдаланылуы тиіс.



МАССА НЕТТО ТАЗА САЛМАҒЫ 300 г

Продукт детского питания для детей раннего возраста, сухая начальная адаптированная молочная смесь с первых дней жизни до 6 месяцев

Бөбектік жастағы сәбилерге арналған балалар өнімі, бастапқы күннен сәбиге берілуге бейімделген құрғақ қоспа бірінші күннен бастап 6 айға дейін



1

Table with columns: Показатели / Көрсеткіштер, Единицы / Бірілгілер, В 100 г порошка / В 100 г ұнтағы, В 100 мл готовой смеси / В 100 мл дайындалған сүтінде, Пищевая ценность / Тағамдық құндылығы. Rows include: Энергетическая ценность / Энергетикалық құндылығы, Белки / Ақуыздар, Казеин(сывороточный белок / Казеин/сарсу ақуызы), Жиры, в т.ч. / Майлар, сонан ішінде, Линолевая кислота / Линол қышқылы, Арахидоновая кислота (АРА) / Арахидон қышқылы (АРА), Докозагексаеновая кислота (DHA) / Докозагексаен қышқылы (DHA), Углеводы (включая ГОС) / Қанттар (ГОС қоса), Лактоза / Лактоза, ГОС / ГОС, Таурин / Таурин, Карнитин / Карнитин, Инозит / Инозит, ВИТАМИНЫ / ВИТАМИНДЕР, Витамин А / А витамині, Витамин D3 / D3 витамині, Витамин E / E витамині, Витамин K1 / K1 витамині, Витамин C / C витамині, Фолиевая кислота / Фолий қышқылы, Витамин B1 / B1 витамині, Витамин B2 / B2 витамині, Витамин B3 / B3 витамині, Витамин B6 / B6 витамині, Витамин B12 / B12 витамині, Ниацин / Ниацин, Пантотеновая кислота / Пантотен қышқылы, Биотин / Биотин, Холин / Холин, МИНЕРАЛЫ / МИНЕРАЛДАР, Натрий / Натрий, Калий / Калий, Хлориды / Хлоридтер, Кальций / Кальций, Фосфор / Фосфор, Магний / Магний, Железо / Темір, Цинк / Мырыш, Марганец / Марганец, Медь / Мыс, Йод / Йод, Селен / Селен, Нуклеотиды/Нуклеотидтер, Осмоляльность / Осмолялділігі.

100 мл готовой к употреблению смеси Симилак Классик 1 = 13,2 г порошка + 90 мл воды. Қолдануға дайын 100 мл Симилак Классик 1 қоспасы = 13,2 г ұнтақ + 90 мл су.

Симилак Классик 1 — продукт детского питания для детей раннего возраста, сухая начальная адаптированная молочная смесь для смешанного и искусственного вскармливания детей с рождения.

ВАЖНО: Для питания детей раннего возраста предпочтительнее грудное вскармливание. Грудное молоко — лучшее питание для ребенка, его необходимо сохранять как можно дольше. Если грудное вскармливание невозможно, то по рекомендации врача для питания детей с рождения до 6 месяцев может быть использована смесь Симилак Классик 1. Не использовать при галактоземии.

Симилак Классик 1 — бөбектік жастағы сәбилерге арналған балалар өнімі, сәбилерді туылған күнінен бастап аралас және жасанды тамақтандыруға арналған құрғақ бастапқы бейімделген сүт қоспасы.

МАҢЫЗДЫ: Ерте жастағы балаларды емізген дұрыс болады. Емшек сүті — бала үшін ең жақсы қорек, оны мүмкіндігінше ұзағырақ сақтау керек. Егер бала емізудің мүмкіндігі болмаса, жана туғаннан бастап 6 айға дейінгі балаларды тамақтандыру үшін дәрігердің кеңесімен Симилак Классик 1 қоспасы пайдаланылуы мүмкін. Галактоземияда қолдануға болмайды.

В первые месяцы жизни Вашего малыша особенно важно обеспечить его лучшим питанием. Детская молочная смесь Симилак Классик 1 — это хороший выбор для мам при отсутствии грудного молока, так как в ней содержится все необходимые компоненты для полноценного питания.

Количество белков, жиров, углеводов, витаминов и минералов, необходимое для здоровья и полноценного развития ребенка первых шести месяцев жизни, подтверждено рекомендациями экспертов.

Симилак Классик 1 помогает создать крепкий фундамент для дальнейшего развития Вашего малыша, обеспечивая надежную поддержку здоровья ребенка: комфортное пищеварение и полноценный рост.

НАДЕЖНАЯ ПОДДЕРЖКА ЗДОРОВЬЯ ВАШЕГО МАЛЫША КОМФОРТНОЕ ПИЩЕВАРЕНИЕ Симилак Классик 1 специально разработан для хорошего усвоения и комфортного пищеварения, так как содержит: Пробиотики ГОС (Галактоолигосахариды) — натуральные пищевые волокна, способствующие росту полезной микрофлоры кишечника и формированию мягкого стула. Нуклеотиды — важные компоненты для созревания желудочно-кишечного тракта. Уникальную смесь растительных жиров без пальмового масла, нежно воздействующую на кишечник и способствующую сокращению частоты запоров. ПОЛНОЦЕННОЕ РАЗВИТИЕ Симилак Классик 1 содержит все необходимые компоненты для полноценного развития ребенка с первых месяцев жизни: Омега-3, Омега-6 — незаменимые жирные кислоты, способствующие развитию мозга и зрения малыша. Тщательно подобранный состав жиров и отсутствие пальмового масла способствуют более высокому усвоению кальция в сравнении со смесями, содержащими пальмовое масло. Сбалансированный комплекс витаминов и минералов для гармоничного роста и развития ребенка.

Table with columns: Примерный возраст ребенка / Баланың шамалы жасы, С рождения до 2 недель / Туғаннан бастап 2 аптаға дейін, 2 недели - 2 месяца / 2 апта - 2 ай, 2-6 месяцев / 2-6 ай, 6 месяцев и старше / 6 ай және одан асқан. Rows include: На одно кормление / Бір рет тамақтандыруға, Количество мерных ложек без горки / Өлшеуіш қасық саны, Количество кормлений в сутки / Тәулігіне тамақтандыру саны.

1 Стандартное разведение: одна мерная ложка 4,4 г (прилагается) порошка без горки + 30 мл воды. / Стандартты сұйыту: ұнтақтың өлшеуіш қасықтың бір деңгейі 4,4 г (қасық ішінде берілген) әр 30 мл суга. 2 Если нет иных предписаний врача./ Егер дәрігердің басқа ұйғарымдары болмаса. 3 Дети старше 6-месячного возраста должны получать дополнительное питание помимо смеси Симилак Классик 1./ 6 айлықтан үлкен балалар Симилак Классик 1 қоспасынан басқа қосымша тамақтандырылуы тиіс.

ТЕЛЕФОН БЕСПЛАТНОЙ «ГОРЯЧЕЙ ЛИНИИ» В РФ: 8 800 100 54 45 WWW.SIMILAC.RU



УКАЗАНИЯ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ / ДАЙЫНДАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НУСҚАУЛЫҚТАР

Используйте продукт в соответствии с рекомендациями врача. Строгое соблюдение правил гигиены, условий хранения, рекомендаций по разведению и обращению с продуктом очень важно при приговлении детской смеси. Несоблюдение этих инструкций может нанести серьезный вред здоровью ребенка. Сухие детские молочные смеси после вскрытия упаковки не являются стерильными. Их использование у недоношенных детей и у детей с возможными нарушениями иммунитета возможно только по назначению и под наблюдением педиатра.

Өнімді дәрігердің кеңестеріне сәйкес пайдаланыңыз. Бала қоспасын әзірлегенде гигиена ережелерін, өнімді тұтыну бойынша кеңестерді және сақтау шарттарын қатаң ұстану өте маңызды. Осы нұсқаулықтарды ұстанбау бала денсаулығына едәуір зиян келтіруі мүмкін. Құрғақ балалар сүт қоспасына қаптамасы ашылғаннан кейін зарарсыздандырылған болып табылмайды. Оларды күніне желтеп туған балаларға және иммунитетінің бузылуы ықтимал балаларға педиатрдің тағайындауымен және бақылауымен ғана пайдалануға болады.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПОРЦИИ НА ОДНО КОРМЛЕНИЕ / БІР ТАМАҚТАНДЫРУ МӨЛШЕРЛЕМЕСІН ДАЙЫНДАУ

- 1. Тщательно вымойте бутылочку, соску, крышку, мерную ложку и всю посуду, которая будет использоваться при приготовлении смеси, затем прокипятите ее в течение 5 минут. / Құтны, емізкіті, қақпакты, өлшеуіш қасықты және барлық қоспаны әзірлегенде пайдаланылатын ыдысты әбден жуып тазаланыз, да 5 минут қайнатыңыз. 2. В отдельной кастрюле прокипятите воду при сильном кипении в течение 5 минут. Добавьте, пока вода не станет слегка теплой (примерно 37 °C). / Суды жеке сәтрөлде 5 минуттың ішінде қатты қайнатыңыз. Судың аздап суығанын күтіңіз (шамамен 37 °C). 3. Налейте необходимое количество теплой, предварительно прокипяченной воды в простерилизованную бутылочку. / Жылы, алдын ала қайнатылған судың қажетті мөлшерін зарарсыздандырылған шөлмекке күйіңіз. 4. Наполните порошок прилагаемую мерную ложку, затем удалите избыток порошка («горку») с помощью лезвия чистого ножа. / Бірге салынған өлшеуіш қасыққа ұнтақты толтырып салыңыз, одан кейін ұнтақтың артығын («үймені») таза пышақ қырының көмегімен алып тастаңыз. 5. Добавьте одну мерную ложку порошка на каждые 30 мл воды. Перемешайте до полного растворения. Проверьте температуру смеси и кормите ребенка. / 30 мл суга бір қасық ұнтақ қосыңыз. Толығымен ерігенше араластырыңыз. Температурасын тексеріп тамақтандырыңыз. 6. Если Вы развели смеси больше, чем на одно кормление, она должна храниться в холодильнике при температуре 2-4 °C и быть использована в течение 24 часов. После начала кормления взятая порция смеси должна быть использована в течение часа. Через час остаток вылейте. / Егер қоспаны бір тамақтандырудан артық сұйылтсаңыз, ол 2-4°C температурада тоңазытқышта сақталып, 24 сағаттың ішінде пайдаланылуы керек. Тамақтандыру басталғаннан кейін қоспаның алынған мөлшерлемесі бір сағаттың ішінде пайдаланылуы тиіс. Бір сағаттан кейін қалған қалдығын төгіңіз.

Дата производства: (число, месяц, год) смотрите на дне упаковки. Годен до: (число, месяц, год) смотрите на дне упаковки. Срок годности: 24 месяца.

Өндірілген күні: (күні, айы, жылы) қаптаманың астынан қараңыз. Дәйін жарамды: (күні, айы, жылы) қаптаманың астынан қараңыз. Жарамдылық мерзімі: 24 ай.

830-006-000 S280 ©2018 Abbott